

Przewodnik po słowniku

Złożenia i wyrazy pochodne jako osobne hasła, co ułatwia ich wyszukiwanie

Regionalizmy (CH – helwetyzm)

Słownictwo specjalistyczne z wielu dziedzin

Skróty jako wyrazy hasłowe

Ff

F *nt*, **f** [ɛf] *nt* <- o fam: -s, - o fam: -s>
 ① (Buchstabe) **F** *nt*, **f** *nt*; ~ wie Friedrich **F** jak Fryderyk ② **mus f**; (solmisiert) **fa nt**
f. ① **Abk. von folgende [Seite]** n.; die Erläuterungen stehen auf S. 17 ~ objaśnienia *ntpl* znajdują się na str. 17 n. ② **Abk. von für**
Fa. **Abk. von Firma**
Fabel [fa:bəl] *f* <-, -n> ① *a. fig* (Märchen) bajka *f a. fig* ② *lit* (Handlung) fabuła *f*
fabelhaft ① *adj* (ausgezeichnet) Aussehen, Wetter fantastyczny, bajeczny; Qualität nadzwyczajny; **das ist ja ~!** to fantastycznie!; **ist sie nicht ~?** czyż ona nie jest fantastyczna? ② *adv* ① (fantastisch) aussehen fantastycznie ② (sehr; überaus) elegant nadzwyczajnie
fabeln ① *vi* (Erfundenes erzählen) opowiadać bajki *fam*, bajdurzyć *fam*; **glaubt ihm nichts, Kinder, euer Onkel fabelt mal wieder!** **du fabelst mal wieder nur dumme Zeug!** **er fabelt irgendetwas von Gespenstern** jej mąż *m* mający w gorączce, on bredzi o jakichś duchach; **du fabelst mal wieder nur dumme Zeug!** znowu opowiadasz jakieś bzdury! **was fabelst du da? nie und nimmer habe ich dir einen solchen Auftrag erteilt!** co ty pleciesz! nigdy przynigdy nie dawałem ci takiego zlecenia! *fam*
fabeltier *nt* <-[e]s, -e> zwierzę *nt* bajkowe
fabelwesen *nt* <-s, -> postać *f* bajkowa
Fabrik [fa'bri:k] *f* <-, -en> fabryka *f*; **ab WIRTSCH loco fabryka; er geht in die ~** *fam* on pracuje w fabryce
Fabrikabfälle *mpl* odpady *mpl* przemysłowe
Fabrikabsatz *m* <-es, -absätze> **HANDEL** zbyt *m* fabryczny
Fabrikangestellte(r) *mf* <-n, -n; -n, -n> *dekl wie adj* pracownik(-ica) *m(f)* fabryki
Fabrikanlage *f* <-, -n> fabryka *f*
Fabrikant(in) [fabri'kant] *m(f)* <-en, -en; -, -nen> (Fabrikbesitzer) fabrykant(ka) *m(f) alt*, przemysłowiec *m*
Fabrikarbeiter(in) *m(f)* <-s, -; -, -nen> pracownik(-ica) *m(f)* fabryczny(-a)
Fabrikat [fabri'ka:t] *nt* <-[e]s, -e> ① (Produkt) fabrykat *m*, wyrób *m*, produkt *m*; **artificialisches/einheimisches ~** wyrób zagraniczny/krajowy ② (Marke) marka *f*
Fabrikation [fabrika'tsjo:n] *f* <-, -en> produkcja *f* [przemysłowa], fabrykacja *f* *geh*; **die ~ einstellen** wstrzymać [perf] wstrzymać produkcję; **die ~ wieder aufnehmen** podejmować [perf] podjąć produkcję na nowo
Fabrikationsbetrieb *m* <-[e]s, -e> zakład *m* przemysłowy
Fabrikationsfehler *m* <-s, -> błąd *m* produkcyjny, wada *f* fabryczna
Fabrikationsnummer *f* <-, -n> **HANDEL** numer *m* fabryczny
Fabrikbesitzer(in) *m(f)* <-s, -; -, -nen> właściciel(ka) *m(f)* fabryki
Fabrikdirektor(in) *m(f)* <-s, -en; -, -nen>

dyrektor(ka) *m(f)* fabryki
Fabrikgelände *nt* <-s, -> teren *m* fabryki
Fabrikhalle *f* <-, -n> hala *f* fabryczna
Fabrikler(in) *m(f)* <-s, -; -, -nen> **CH** s.
Fabrikarbeiter(in)
fabrikmäßig *adj* fabryczny; ~ hergestellt produkowany fabrycznie, w produkcji masowej
fabrikneu ① *adj* Wagen prosto z fabryki ② *adv* aussehen jak nowy
Fabrikware *f* <-, -n> *a. pej* towar *m* produkowany seryjnie, artykuł *m* przemysłowy; **das ist reine ~** to jest typowa produkcja *f* seryjna
fabrizieren* [fabri'tsi:rən] *vt* ① *alt* (herstellen) produkować [perf wy-] ② *a. pej, fam* (etw Behelfsmäßiges anfertigen/Dummes tun) etw ~ narobić czegoś; **was hast du da schon wieder fabriziert?** co znowu zmalowałeś? *fam*; **ein Eigentümer ~** strzelić bramkę samobójczą
fabulieren* [fabu'l:i:rən] *vi* ① (Geschichten erfinden) bajdurzyć *fam*, bająć *alt* ② (schwätzen, erzählen) fantazjować, gawędzić
Facelifting [fe:slɪftɪŋ, 'feɪs-] *nt* <-s, -s> ① **MED** lifting *m* [twarzy]; **sich einem ~ unterziehen** poddawać [perf] poddać się liftingowi ② *fig* (Verschönerungsaktion) poprawa *f* wizerunku; **dieses Gebäude braucht dringend ein ~** ten budynek *m* pilnie potrzebuje renowacji
Facette [fa'setə] *f* <-, -n> faseta *f*
Facettenauge *nt* <-s, -n> **ZOOL** oko *nt* fasetkowe [o złożone]
Fach [fax, pl: 'fɛç] <-[e]s, Fächer> ① (ein Teil von etw) *f*mer część *f* kieszeń *f*; ② (Schrank) półka *f* ③ (Schul-) przedmiot *m* ④ (Sachgebiet) dziedzina *f*; **vom ~ sein** być specjalistą
Fachabteilung *f* <-, -en> dział *m* specjalistyczny
Facharbeiter(in) *m(f)* <-s, -; -, -nen> robotnik(-ica) *m(f)* wykwalifikowany(-a)
Facharbeiterbrief *m* <-[e]s, -e> certyfikat *m* kwalifikacyjny
Facharbeiterin *f* <-, -nen> *s.* Facharbeiter
Facharzt *m*, -ärztin *f* <-es, -ärzte; -, -nen> lekarz *m* specjalista; **sie ist Fachärztin** ona jest lekarzem specjalistą
fachärztlich ① *adj* Untersuchung specjalistyczny; **ein ~es Attest** zaświadczenie *nt* lekarza specjalisty; **sich in ~e Behandlung begeben** poddawać [perf] poddać się ② **Problemen mit den Nieren sollten Sie sich ~ behandeln lassen** przy problemach z nerkami powinien pan/powinna pani poddać się leczeniu specjalistycznemu; **sich ~ untersuchen lassen** badać [perf z-] się u lekarza specjalisty
Fachaufsichtsbehörde *f* <-, -n> **WIRTSCH** urząd *m* nadzorczy
Fachausdruck *m* <-[e]s, -ausdrücke> termin *m* fachowy [o specjalistyczny]
Fachberater(in) *m(f)* <-s, -; -, -nen> konsultant *m* [o doradca *m*] techniczny
Fachbereich *m* <-[e]s, -e> ① (Fachgebiet) dziedzina *f* specjalistyczna ② **UNIV** fakultet *m*, wydział *m*
Fachblatt *nt* czasopismo *nt* specjalistyczne
Fachbuch *nt* <-[e]s, -bücher> poradnik *m*
Fachbuchhandlung *f* <-, -en> księgarnia *f*

specjalistyczna
fächeln [fɛçəlŋ] ① *vi* mit etw ~ wachlować czymś ② *vi* jdn/sich mit etw ~ wachlować kogoś/się czymś; **sie hat sich mit einer Zeitung gefächelt** wachlowała się gazetą
Fächer¹ [fɛçə] *m* <-s, -> wachlarz *m*
Fächer² [fɛçə] *pl* von Fach
Fächerpalme *f* <-, -n> **BOT** **Palmarzwie** *m* właściwy, palma *f* wachlarzowa
Fächerscheibe *f* <-, -n> **TECH** podkładka *f* podatna płatkowa
fächerübergreifend *adj* *s.* fachübergreifend
Fachfrau *f* <-, -en> *s.* Fachmann
fachfremd ① *adj* niezwiązany z daną dziedziną; **sich mit ~en Aufgaben beschäftigen** zajmować się zadaniami niezwiązanymi ze swoją dziedziną ② *adv* ~ **unterrichten** uczyć przedmiotu niezwiązanego ze swoją specjalnością
Fachgebiet *nt* <-[e]s, -e> dziedzina *f*, specjalność *f*
Fachgebietsleiter(in) *m(f)* <-s, -; -, -nen> ① (an der Uni) kierownik *m* katedry ② (an der Firma) kierownik(-iczka) *m(f)* działu
fachgebunden [faxgəbʊndən] *adj* związany z daną dziedziną
fachgemäß *adj, adv, fachgerecht ① *adj* fachowy, profesjonalny; **eine ~e Ausbildung** odpowiednie wykształcenie *nt*; **eine ~e Ausführung** fachowe wykonanie ② *adv* fachowo, profesjonalnie
Bezug des Sofas wurde von einer ~erter ~ ausgeführt obicie *nt* kanapy zostało wykonane fachowo przez tapicera
Fachgeschäft *nt* <-[e]s, -e> sklep *m* specjalistyczny
Fachgruppe *f* <-, -n> ① (Fachleute) grupa *f* specjalistów; **er arbeitet in einer vom Verkehrsminister beauftragten ~ für Sicherheit im Straßenverkehr** [on] pracuje w grupie specjalistów ds. bezpieczeństwa w ruchu drogowym, powołanej przez ministra transportu ② (in einer Berufsgruppe) grupa *f* wykwalifikowanych pracowników
Fachhandel *m* <-s, ohne pl> handel *m* branżowy
Fachhändler(in) *m(f)* <-s, -; -, -nen> branżowiec *m*, branżysta(-tka) *m(f)*
Fachhochschule *f* <-, -n> wyższa szkoła *f* zawodowa; ~ für Ernährungswissenschaften wyższa szkoła techniczna żywienia
Fachidiot(in) *m(f)* <-en, -en; -, -nen> *pej, fam* specjalista(-tka) z danej dziedziny niemający(-a) pojęcia o żadnej innej
Fachjargon *m* <-s, -s> żargon *m* fachowy
Fachkenntnisse *mpl* wiedza *f* fachowa [o specjalistyczna] [o zawodowa]
Fachkraft *f* <-, -kräfte> specjalista(-tka) *m(f)*; **Fachkräfte** specjaliści*

F - Fachkraft

Przykłady – tysiące przykładów w pełnych zdaniach

fabeln ① *vi* (Erfundenes erzählen) opowiadać bajki *fam*, bajdurzyć *fam*; **glaubt ihm nichts, Kinder, euer Onkel fabelt mal wieder!** **du fabelst mal wieder nur dumme Zeug!** **er fabelt irgendetwas von Gespenstern**

fabeln ① *vi* (Erfundenes erzählen) opowiadać bajki *fam*, bajdurzyć *fam*; **glaubt ihm nichts, Kinder, euer Onkel fabelt mal wieder!** **du fabelst mal wieder nur dumme Zeug!** **er fabelt irgendetwas von Gespenstern**

fabeln ① *vi* (Erfundenes erzählen) opowiadać bajki *fam*, bajdurzyć *fam*; **glaubt ihm nichts, Kinder, euer Onkel fabelt mal wieder!** **du fabelst mal wieder nur dumme Zeug!** **er fabelt irgendetwas von Gespenstern**

Oznaczono krótkie i długie samogłoski

Fabrik [fa'bri:k] *f* <-, -en> fabryka *f*; **ab WIRTSCH loco fabryka; er geht in die ~** *fam* on pracuje w fabryce

Fabrikation [fabrika'tsjo:n] *f* <-, -en> produkcja *f* [przemysłowa], fabrykacja *f* *geh*; **die ~ einstellen** wstrzymać [perf] wstrzymać produkcję; **die ~ wieder aufnehmen** podejmować [perf] podjąć produkcję na nowo

Transkrypcja fonetyczna trudnych wyrazów

Fabrikation [fabrika'tsjo:n] *f* <-, -en> produkcja *f* [przemysłowa], fabrykacja *f* *geh*; **die ~ einstellen** wstrzymać [perf] wstrzymać produkcję; **die ~ wieder aufnehmen** podejmować [perf] podjąć produkcję na nowo

Liczne zapożyczenia z języka angielskiego

Przejrzysta struktura haseł – różne znaczenia oznaczono cyframi

Dodatkowe informacje kulturowe

Fachhochschule ?

W wyższych szkołach zawodowych (**Fachhochschulen**) osoby, które zdały maturę w liceum zawodowym lub artystycznym, mają możliwość ukończenia studiów technicznych lub artystycznych. Stopniem uzyskanym w wyższej szkole zawodowej może być na przykład dyplom inżyniera. W Austrii można także uzyskać tytuł magistra.

Informacja o nacechowaniu stylistycznym wyrazów